

采用igus技术的未来双体船

全球独特的概念，将单体和多体船的优点合二为一

德国公司Futura Yacht Systems GmbH开发出一种创新解决方案，可以让远洋双体船实现船身宽度的自由调节。这样一来，当双体船停靠在港口时，只需一个泊位就够了，不再像之前那样需要两个，从而显著地节约了成本。而igus免维护、免润滑的拖链和drylin直线导轨已经使这种创新的概念成为现实。

安全、平稳和高舒适性是双体船的主要优点。其稳定性是靠将重量最优分布到两侧舷的浮体上得以实现的。但船体宽度的增加也需要承担相当大的成本：双体船必须占用两个泊位，且船用起重机也是非常复杂和昂贵的。为了克服这些缺点并节约成本，Futura Yacht Systems GmbH开发出第一艘可调节船身宽度的远洋双体船。宽度可以通过横向滑移机构将两侧浮体从之前的8米缩到4.85米。这样只需一个泊位就够了，同时也简化了起重机和卡车运输。此外，各个零部件可以向汽车制造业一样进行模块化设计和生产。总体而言，这样能节省相当大的成本。

igus免润滑、免维护部件成就创新

浮体的横向滑移机构使用了各种由运动塑料专家igus开发的免维护产品。专为运动开发的高性能塑料一直发挥着其耐腐蚀、免润滑的优势，在海上环境里也不例外。在双体船的尾部，igus的两套E4系列拖链被安装在船体内部，以确保船体横向收缩时可以安全地引导电缆。此外，船头和船尾还有8个drylin直线导向

装置，它们横向安装在船舶居住舱下面。轻巧的导向装置可以让浮体安全、稳定地展开，从而确保横向滑移机构的顺畅使用。

标题：



图片PM6616-1

双体船的船身宽度可以从8米收缩到仅4.85米。浮体的横向滑移机构使用了igus
免润滑、免维护的直线导向装置和拖链。（来源：Futura Yacht Systems GmbH
）

新闻联系：

王波
市场部经理

易格斯（上海）有限公司
浦东新区外高桥自贸区德堡路11号46号
厂房
200131 上海
电话：+86 - 21 - 5130 3134
传真：+86 - 21 - 5130 3233
andywang@igus.com.cn
www.igus.com.cn/press

关于易格斯：

igus GmbH是国际领先的拖链系统和工程塑料滑动轴承制造商。该家族公司总部设在科隆，业务遍布35个国家或地区，全球员工约3,180人。2016年，igus面向运动应用的运动塑料达到5.92亿欧元的销售额。igus运营着业内最大的测试实验室和工程，根据客户需要提供创新产品和解决方案并快速交付。

"igus", "chainflex", "CFRIP", "conprotect", "CTD", "drylin", "dry-tech", "dryspin", "easy chain", "e-chain", "e-chain systems", "e-ketten", "e-kettensysteme", "e-skin", "energy chain", "energy chain systems", "flizz", "ibow", "iglide", "igidur", "igubal", "invis", "manus", "motion plastics", "pikchain", "readychain", "readycable", "speedigus", "triflex", "twisterchain", "plastics for longer life", "roboLink", "xiros", "xirodu"和"vector"是igus@GmbH/科隆在德意志联邦共和国以及国际一些国家中受法律保护的商标。